



Mascouche commence à voir l'avenir de haut

— pages 8, 9

laval la presse

JEUDI
14 JUILLET
1977

Vieillir
à
Laval

Les vieux
bâtiments
seront
inventoriés

— page 16

Au goût,
grandes
ou simples,
jolies ou
drôles...

— pages 6, 7

La
suprémie
du tennis
en jeu

— page 14

Le tournoi
bantam: 10
heures
par jour

— page 12



"Vieillir à Laval", voilà le titre d'une série d'articles que Laval-LA PRESSE publiera en six tranches à compter de mardi prochain. Huguette Roberge y passe en revue les problèmes des gens qui vivent, bon gre, mal gre, leur troisième âge à Laval. Dans quelles sortes d'institution ou de maisons vivent nos aînés, que leur reste-t-il à vivre et à espérer dans ce monde tourmenté qui leur est hostile, du moins étranger?

BEAUDOIN
AUTOMOBILE
5653, boul. Sauvé, Laval-Ouest
627-4778

DATSUN

VENEZ VOIR

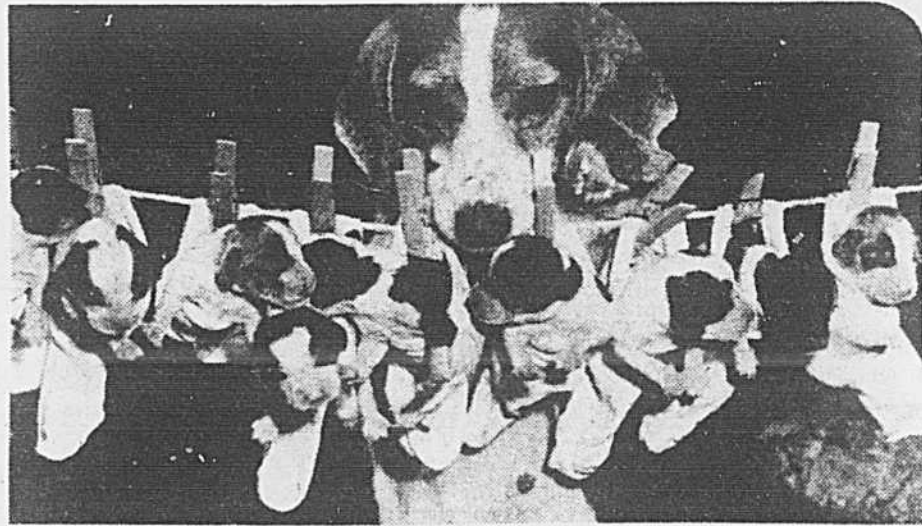
L'AUTOMATIQUE LA MOINS
CHÈRE AU CANADA

\$3,595

incluant dégivreur
électrique arrière



LA DATSUN B 210 spécial
Élégance et économie d'essence



20,000 chiens et autant de chats à Laval

par André PEPIN

Lorsque les dirigeants municipaux se réjouissent d'œuvrer pour une population de 250,000 âmes, ils oublient que Laval compte aussi quelque 20,000 chiens et autant de chats, ce qui ajoute beaucoup à leurs responsabilités...

Un fonctionnaire municipal déclare: "Une plainte nous est récemment parvenue indiquant qu'un certain logement offrait asile à 15 chats. Nous ne pouvons rien faire, aucun règlement n'est prévu

pour les chats. Seul le service de l'hygiène peut obliger les amateurs de félins à réduire leur famille animale."

Chiens et chats font l'objet de milliers de plaintes chaque année, toutes plus originales les unes que les autres.

"Il y a Oscar qui fait toujours son pipi sur la haie de Madame X, même si son propriétaire lui a acheté le fameux gadget de la borne-fontaine."

Médé, un de ces daunois aux yeux larmoyants, n'hésite pas

un instant à aller dormir au beau milieu de la plate-bande de fleurs que Mlle Plume Auchapo cajole depuis trois mois. Dès que notre bonne vieille fille s'approche de lui, le quadrupède est fier de lui montrer sa belle dentition sans carie...

Dolorès, une jeune chatte sjamoise sans scrupules a bien ce qu'elle mérite: une peine d'amour. Avec la vie qu'elle fait, personne ne doit se préoccuper d'elle, cette sacrée petite... Mais entendre

pleurer Dolorès à 2h du matin...

Et puis, pendant que Dolorès n'en finit plus de pleurer, Sam et Gras Dur, deux vieux matous ivrognes qui se vantent de faire tomber toutes les chattes, se querellent dans la ruelle, au sujet d'une vieille affaire qui remonte au temps des guerres de vermine sous les gouttières. Ces vieux voyous se chicament toujours la nuit.

Fier d'avoir été nommé roi de Chomedey, Glouton le saint-bernard se croit tout permis, même des balades sur le boulevard Samson. Toujours en petite tenue ce cher Glouton, évitant toujours les policiers... Jamais de "licence" le gros. Un saint-bernard, l'ami des enfants? Illusion!

Arrogant comme pas un, Glouton se permet d'aller rire de Dolorès, bien appuyé sur la clôture de M. Nerveux. Très vilain, Glouton se permet même de déplacer les ordures du bon monsieur, toujours anxieux de trouver quelque chose à se mettre sous la dent. Bilingue à part ça, le saint-bernard. Instruit pour crier des injures!

Partout dans l'île Jésus, des situations aussi cocasses se produisent tous les jours et le téléphone du bon fonctionnaire ne déroutait pas.

Le sympathique employé municipal répète toujours la même rengaine:

"Suivez le règlement, sinon la police va intervenir. Les chiens doivent toujours être attachés, jamais promenés dans les parcs, doivent toujours porter fièrement leur médaille. Les propriétaires doivent aussi voir à nettoyer les enclos pour éviter les mauvaises odeurs."

Fatigués de ces éternelles recommandations, les Lavallois ont soudainement découvert qu'aucune réglementation n'affectait la garde des chats, d'où la soudaine popularité pour les félins.

La population des deux espèces croît sans cesse.

Dans les milieux politiques, on songe maintenant à interdire formellement la garde des chiens et des chats, mais les gouvernants sont conscients du remous que provoquerait une telle mesure.

Comme pour toutes les situations de ce

genre, la compréhension du public est donc sollicitée.

Passé

Il y a des milliers d'années, un homme qu'on a battu, fouetté, sali et même tué, avait dit: "Ne faites pas aux autres ce que vous ne voulez pas qu'on vous fasse."

Quelques heures après avoir prononcé ces paroles, il rendait l'âme...

Depuis toujours, le principe est vrai, mais personne ne s'en préoccupe vraiment.

Toujours, les hommes ont voulu des compagnons fidèles, mais dans les milieux urbains il faut une certaine discipline.

Aucun dirigeant ne pourra interdire la garde des chiens et chats sans s'attirer de vifs reproches, mais les situations tragiques peuvent appeler de telles mesures.

Anecdote

La tendance des hommes à porter une grande affection pour les animaux domestiques s'illustre bien par l'anecdote suivante: Anselme avait deux filles et deux chiennes. Les filles s'appelaient Fifine et Yeux Ronds tandis que les chiennes... Geneviève et Isabelle.

laval la presse

LAVAL-LA PRESSE est publiée par La Presse, Limitée.
Les bureaux du service de la rédaction sont
au 3, Place Laval, bureau 440, Laval, Québec (H7M 717).

RÉDACTION: 663-9233
PUBLICITÉ-DÉTAIL: 285-7202
PUBLICITÉ GÉNÉRALE: 285-7306
PUBLICITÉ PETITES ANNONCES: 285-7025

Pour recevoir LA PRESSE, les résidents de Laval doivent communiquer avec le service du tirage de LA PRESSE au 285-6911

- Laval-La Presse dessert, en plus du territoire même de Laval, les localités suivantes:
- | | | |
|-------------------|------------------------|--------------------------|
| — Blainville | — L'Épiphanie | — St-Jacques |
| — Boisbriand | — Lorraine | — Ste-Julienne |
| — Bois-des-Filion | — Mascouche | — St-Louis-de-Terrebonne |
| — Deux-Montagnes | — Rawdon | — Ste-Marie-Salomé |
| — Lachenaie | — Rosemère | — Ste-Marthe-sur-le-Lac |
| — La Plaine | — Ste-Anne-des-Plaines | — St-Roch |
| — Laurentides | — St-Esprit | — Ste-Thérèse |
| | — St-Eustache | — Terrebonne |

Place Laval: une troisième tour

La firme Gendron et Lefebvre procédera sous peu à la construction d'une nouvelle tour Place Laval, sur le boulevard Saint-Martin, ajoutant ainsi au complexe déjà existant une superficie de quelque 67,000 pieds carrés d'espaces à bureaux.

Par ailleurs, la nouvelle construction permettra de relier les trois édifices par un corridor intérieur. Plusieurs boutiques et restaurants seront aussi ouverts au public.

Un stationnement intérieur, de même qu'une cour, seront aménagés.

Dans ce nouvel édifice, la firme Gendron et Lefebvre prévoit aussi l'ouverture d'un centre d'entraînement physique.

Le stationnement extérieur actuel sera prolongé vers le sud, c'est-à-dire jusqu'à la petite rue Ouimet. La firme responsable déplore toutefois la présence de bâtisses pour le moins gênantes dans ce secteur de la rue Ouimet.

Les travaux de réalisation doivent débuter incessamment.



Le Génie est confronté à une foule de problèmes

par André PEPIN

Au cours de l'année 1976, le service du Génie de Laval a fait la preuve que la firme Demix procédait encore à des dynamitages dangereux, que les fuites d'eau coûtaient plus de \$180,000, que des parasites polluaient l'eau de certains quartiers, etc. Tous les jours, des problèmes du genre doivent être solutionnés.

Le service du Génie de Laval est le grand responsable de la planification, du contrôle et de la coordination de l'aménagement des infrastructures municipales, de même que de la protection de l'environnement urbain.

Le comité exécutif a récemment pris connaissance du rapport annuel de ce module, rapport qui fait ressortir les principaux problèmes d'organisation urbaine pour le territoire.

Dynamitage

Au cours de l'année, le service a suivi les véloci-

tés des vibrations terrestres causées par des dynamitages et il est intéressant de noter que sur 62 analyses aux Carrières Demix, Lagacé et Simard et Beaudry, 13 dynamitages dépassaient les normes permises, en particulier chez Demix.

On sait qu'à proximité des Carrières Demix, plusieurs édifices à bureaux logent des milliers de travailleurs, ce qui oblige la ville à une surveillance plus soutenue. Mais, comme en fait foi le rapport du Génie, des abus peuvent toujours se produire et risquent d'occasionner une catastrophe.

Plusieurs logements sont aussi situés dans ces secteurs, ce qui incite les locataires à multiplier les pressions pour que toutes les mesures sécuritaires soient prises.

Eau

Par ailleurs, le service a dû procéder à des vérifications de pression et de débit d'eau dans plusieurs secteurs de la ville, des compagnies d'assurances insistant pour que les constructions soient mieux protégées contre les incendies.

Le dépistage des fuites a aussi permis de corriger certaines anomalies, mais la solution ultime au problème de pression sur le territoire ne verra le jour que par l'application du plan directeur d'aqueduc qui est maintenant rendu public et amorcé.

Le dépistage des fuites a révélé qu'elles coûtaient annuellement \$184,855.

Le service du Génie a dû aussi voir à éliminer les parasites qui polluaient l'eau potable de Saint-Vincent-de-Paul et de Fabreville.

Travaux

Au cours de l'année 1976, il se serait ouvert quelque 199 soumissions pour des travaux d'améliorations locales (égouts, aqueduc, pavage, éclairage et stations de pompage) totalisant un montant de \$13.4 millions. Ce montant n'indique toutefois que les coûts des travaux ayant fait l'objet de soumissions pour cette période, car tous les travaux exécutés ont coûté plus de \$20 millions.

La réalisation du collecteur Lapinière, à lui seul, a rapporté à la firme Desjardins et Sauriol la jolie somme de \$13 millions.

Plans

La division "plans et devis" a préparé des estimations préliminaires pour un total de \$838,180 répartis selon 56 projets. Par ailleurs, plus de 300 informations verbales ont été fournies à différents entrepreneurs et particuliers.

Épuration

Au cours de l'année 1976, le service du Génie a prélevé 378 échantillons aux 6 usines d'épuration de la ville. Ces analyses et recommandations serviront à l'élaboration d'un volumineux rapport qui doit incessamment être présenté au ministère de l'Environnement pour prouver l'efficacité des usines existantes. La ville veut ainsi empêcher que le gouvernement impose le raccordement de Laval au système d'épuration de Montréal.

Le travail du service consiste donc à éviter la confusion générale dans le déroulement des travaux. Le rapport expose aussi les différents coûts des travaux dans des conditions idéales, ce qui sert de base pour l'élaboration des budgets annuels. Au total, près de 50 employés oeuvrent à ce service.



**LESAGE
LAMOthe
COSSETTE**
OPTICIENS D'ORDONNANCES

ASSOCIÉS JACQUES LAMOthe O O D
MARC COSSETTE B A O O D
PRESCRIPTIONS DE LUNETTES
LENTILLES CORNÉENNES SOUPLES OU RIGIDES
LENTILLES PROGRESSIVES

MONTREAL

- 3425 rue St-Denis (Métro Sherbrooke)
- POLYCLINIQUE DE MONTREAL
12245 rue Grenet (Cartierville)
- 5000 Boul St-Laurent (Boul St-Joseph)

LAVAL

- POLYCLINIQUE MÉDICALE CONCORDE
300 est Boul de la CONCORDE (Duvernay)

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

845-4221

Nos bureaux seront fermés pour la période des vacances du 18 juillet au 1er août.

Problème d'espace à la bibliothèque municipale de Sainte-Thérèse...

A peine ouverte, la bibliothèque municipale de Sainte-Thérèse connaît déjà des problèmes... d'espace. Après seulement trois mois de fonctionnement, cette nouvelle bibliothèque compte déjà quelque 3.000 abonnés et prévoit, à ce rythme, enregistrer 100.000 prêts au cours de sa première année d'expérience.

Présentement aménagée dans une partie du sous-sol du poste de police, la bibliothèque municipale apparaît plutôt comme un comptoir de prêts. L'espace y est restreint et on ne peut songer à y faire des travaux de recherche, de la documentation sur place, encore moins y organiser des activités culturelles. Ce local avait d'ailleurs été prévu pour l'organisation de la collection et non pour re-

cevoir quotidienne-ment de 200 à 250 personnes.

Un projet municipal visant à établir la bibliothèque dans un local permanent, soit au rez-de-chaussée du Couvent, semble avoir été "gelé" par le conseil de la ville.

Mais les membres du comité consultatif de la bibliothèque, nommés par le conseil au départ mais dont la moitié devront être élus par les usagers réunis en assemblée générale, tentent diverses démarches de sensibilisation auprès des conseillers municipaux pour que le projet de relocalisation de la bibliothèque redevienne actif.

Jusqu'à présent, le conseiller Gilbert Rhéault s'est dit sympathique à la bibliothèque en se gardant toutefois de toute promesse d'intervention au

conseil. Le Regroupement des Citoyens a assuré pour sa part qu'il portait un vif intérêt à l'aménagement de la bibliothèque au rez-de-chaussée du couvent (dont les autres étages devraient être rénovés par étapes successives).

La bibliothèque municipale de Sainte-Thérèse, où six personnes travaillent, dont quatre à temps plein, fait également appel à une vingtaine de bénévoles qui viennent prêter main-forte aux employés débordés. Si les membres du comité n'obtiennent pas des autorités municipales le local qu'il convoitent, du moins espèrent-ils que la bibliothèque pourra occuper, dès l'automne, tout le sous-sol du poste de police de Sainte-Thérèse.

H.R.

Qu'a l'homme beau?...



Reconnaissez-vous cet homme? Eh bien, c'est nul autre que le célèbre enquêteur Columbo en mission spéciale, lors de la Fête des Voisins, l'année dernière. Le fin limier ne fêtait qu'en apparence. Ici, désireux de conserver l'anonymat, on le voit braquant vers le photographe une arme non pas offensive, mais plus innocemment offensante pour les oreilles. Columbo a tiré, mais pour une fois il s'est vraiment trompé car le photographe, bien que rendu sourd pour une semaine, n'a eu aucun mal à "tirer" le portrait de l'inénarrable enquêteur de Laval LA PRESSE.

A Mirabel: M. Yves Lacroix, officier municipal de l'année

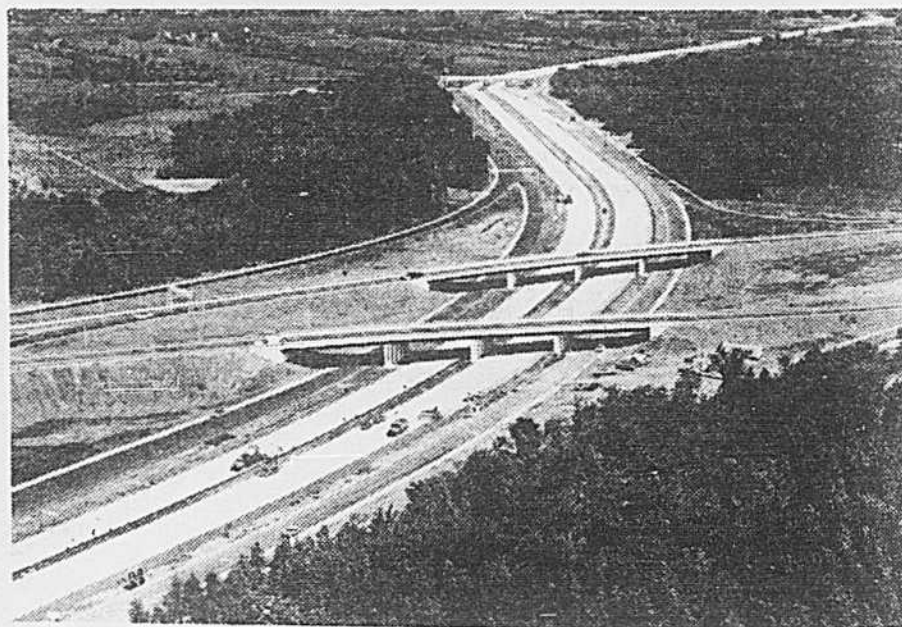
M. Yves Lacroix, gérant et directeur général de la ville de Mirabel, a récemment reçu le titre d'Officier municipal de l'année 1977 pour son dévouement et son travail dans l'implantation d'un mode de gestion à la ville.

Ce titre lui a été conféré par la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec lors de leur congrès tenu à Pointe-aux-Pic.

La ville de Mirabel est née en 1971 de la fusion de 12 municipalités situées dans la périphérie de l'aéroport international du même nom.



Automobilistes: attention sur l'autoroute du Nord



L'Office des autoroutes de la province tient à rappeler aux usagers de l'autoroute du Nord que des travaux y sont actuellement réalisés, obligeant les automobilistes à ne pas dépasser la vitesse de 50 milles à l'heure.

Cette nouvelle mesure vise à protéger les hommes qui oeuvrent sur les chantiers. Le tronçon en réparation débute au kilomètre 87, soit au début de l'autoroute dans Pointe-aux-Trembles, et se rend jusqu'au kilomètre 102 dans Repentigny.

Cette mesure sécuritaire, qui a aussi pour but de protéger le public voyageur, sera en vigueur jusqu'à la fin des présents travaux de construction et jusqu'à ce que tous les éléments sécuritaires soient mis en place.

Temps libre

Sécurité aquatique

Le Service de sécurité aquatique de la Croix-Rouge, en collaboration avec le YWCA, offre un cours de moniteur adjoint. Les candidats qui réussiront l'examen final seront promus moniteur adjoint en sécurité aquatique et sauvetage. Les cours débiteront le vendredi, 14 juillet, et se poursuivront tous les lundis et vendredis, de 9 à 23 heures, jusqu'au 26 août prochain, au 1355 ouest boulevard Dorchester, à Montréal. Pour être admis, le candidat doit avoir 15 ans à la fin du cours et posséder la médaille de bronze ou Junior ASQ. Les frais d'inscription seront de \$4 et les intéressés doivent faire parvenir leur chèque le plus tôt possible, au 2170 boulevard Dorchester, à Montréal. Les formulaires d'inscription sont disponibles à la même adresse. Pour de plus amples renseignements: 866-9941, poste 79.

L'agriculture

La Société d'agriculture de Laval tiendra son exposition agricole du 20 au 24 juillet, à Berthierville. Tous les agriculteurs lavallois sont invités à y participer. Les citoyens de Laval et des environs intéressés à visiter cette exposition seront les bienvenus.

Activités spéciales

Le Service de la récréation de Sainte-Thérèse, section parcs et terrains de jeux, annonce les activités spéciales prévues pour la saison estivale. En voici la liste. Le 14 juillet, rallye-cycliste au parc Saint-Pierre; le 20 juillet, Vieux-Montréal et dîner

au Lac des Castors; le 28 juillet, kiosque international (répétition d'une émission de T.V.); le 4 août, journée à l'Expo; le 10 août, parc Belmont; le 17 août, Zoo de Granby; et le 24 août, course de boîtes à savon. Pour toutes les activités, les enfants ainsi que leurs parents peuvent avoir de plus amples informations, de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 16h00, aux parcs suivants: De Sève, Saint-Pierre et Lionel-Bertrand.

Benji à Boisbriand



Ce populaire et sympathique bouvier des Flandres se retrouve sur la liste des événements spéciaux prévus pour l'été à Boisbriand. En effet, le film "Benji" sera présenté ce soir, à compter

de 20h30, à l'école Notre-Dame de Fatima. Un autobus sera à la disposition des jeunes vers 19h30 et passera aux parcs suivants: Bretagne, Charbonneau, Pellerin, Desjardins et Terrasse Robert. Le coût d'entrée sera de 50 cents pour les enfants et de 75 cents pour les adultes. Apportez vos cousins et couvertures car si la température le permet, la représentation aura lieu à l'extérieur. Bienvenue à tous.

Golf et tennis

Des cours de groupe et des cours individuels sont présentement offerts au Mont-Laval. Les cours de groupe sont d'une durée de 6 heures et répartis sur trois semaines. L'horaire est le suivant: lundi, mardi et mercredi, de 7 à 9 heures et le samedi, de 9 à 11 heures et de 11 à 13 heures. Ces cours sont dispensés par des instructeurs spécialisés et regroupent de 6 à 10 personnes. Le coût de l'inscription est de \$25. Pour de plus amples renseignements et pour inscription: 689-4220.

Ste-Thérèse à Terre des Hommes

Le Service de la récréation de la ville de Sainte-Thérèse, secteur culturel animera le pavillon du Québec, à Terre des Hommes, le 4 août prochain. Au cours de cette journée, des spectacles et démonstrations de talents de chez nous seront offerts à tous les visiteurs. Un service d'autobus sera mis à la disposition de la population de Sainte-Thérèse. De plus amples informations seront communiquées au cours des prochaines semaines. Donc, à suivre, si cette activité vous intéresse.

La Métropolitaine Nomination



Bernard Laurier, A.V.A.

M. Ménard Nadeau, A.V.A., directeur régional des ventes, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Bernard Laurier au poste de directeur des ventes de district du bureau de la Métropolitaine, sis au Centre Commercial Laval, 1600, boul. Le Corbusier, Chomedey, Ville de Laval, P.Q.

Depuis son entrée au service de la Compagnie en 1954, M. Laurier a occupé plusieurs postes dont le plus récent était celui de conseiller régional à la formation de la région de Montréal.

FAITES PASSER
VOTRE MESSAGE
DANS LES

PETITES
ANNONCES

DE

laval la presse

285-7025



Dalles imbriquées
Fabriquées par:

BRIQUE ANTIQUE Ltée

2609, boul. Mercure
Drummondville, Québec

Pour information:

(514) 861-5629

Montréal

(819) 472-1148

Drummondville



MAINTENANT OUVERT AU PUBLIC



2 MCX
\$194⁹⁵

Ensemble colonial

Comprend un sofa transformable en un vaste lit-double ainsi qu'un fauteuil.

Les 2 morceaux sont recouverts d'un tissu durable à motif campagnard.

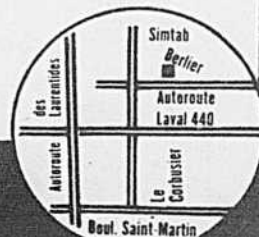
Entrepôt situé à 1,000 pieds du croisement autoroute Laval et autoroute des Laurentides.

GROS ET DÉTAIL 687-5716

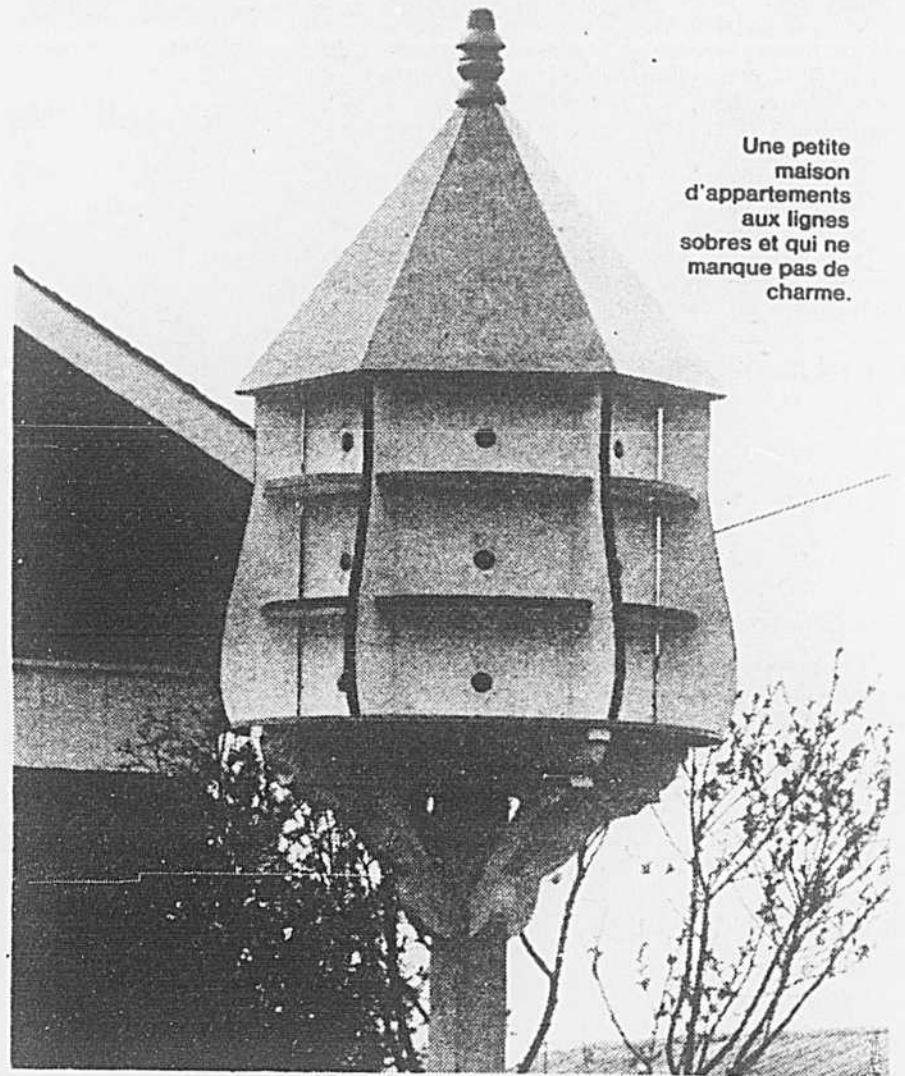
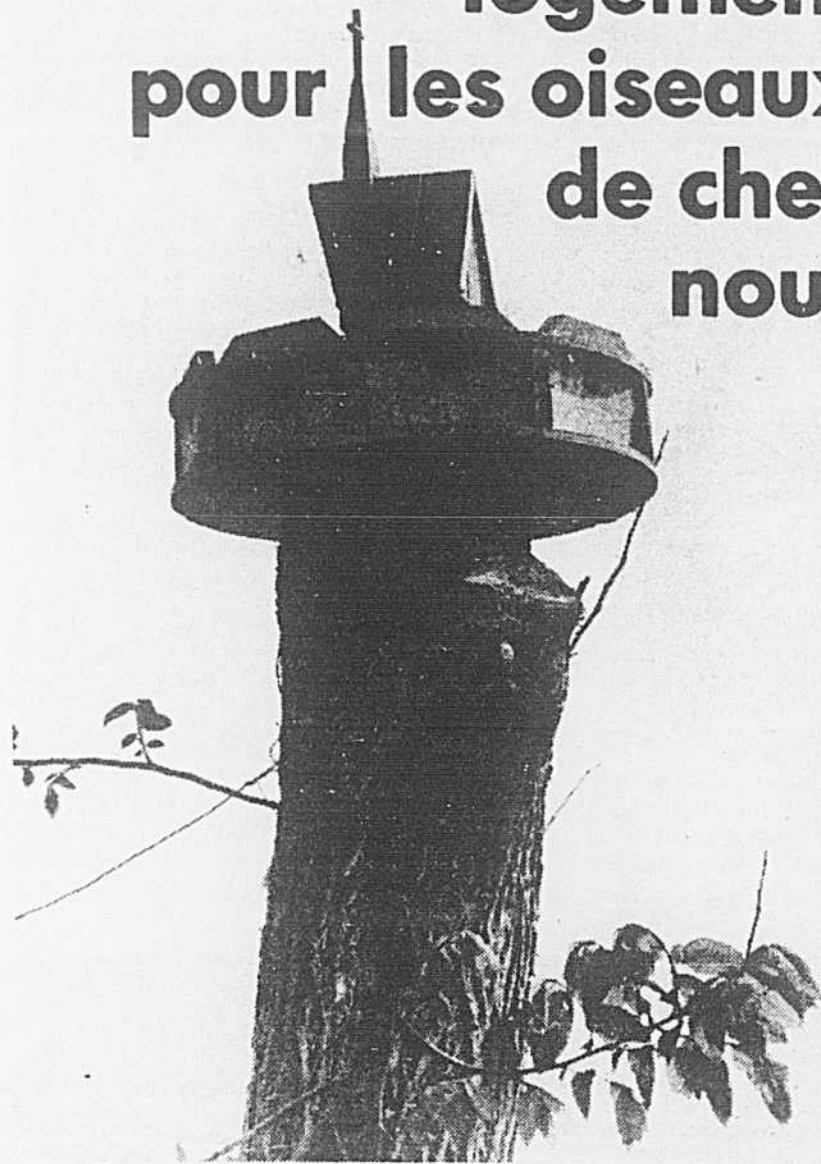
SIMTAB

INC

1859, rue BERLIER
CHOMEDEY, LAVAL



Pas de problème de logement pour les oiseaux de chez nous



Une petite maison d'appartements aux lignes sobres et qui ne manque pas de charme.

Dans la région, il y en a vraiment pour tous les goûts!

Des petites, des grandes, des belles, des drôles... De type unifamilial ou multifamilial, des manières de condominium, des HLM... De style ancien, moderne, et même religieux!

S'il est un domaine où l'imagination des jeunes de tous les âges peut exprimer toute sa fantaisie, c'est bien celui de la construction des cabanes,

oh pardon!, des habitations d'oiseaux. A l'heure du travail à la chaîne, il s'agit d'un hobby qui semble s'attirer un nombre toujours plus grand d'adeptes fervents.

Les uns s'achètent un manuel où ils puisent toutes les instructions pour fabriquer une cabane réglementaire fidèle en tous points aux normes de l'art... et plutôt insignifiante. D'autres s'abandonnent à leur génie personnel et produisent des oeuvres originales... sinon parfaitement fonctionnel-

les. Mais l'essentiel n'est-il pas d'avoir pris du plaisir à créer?

A l'intention de tous les vacanciers qui se demandent à quoi occuper les longues journées de liberté qui s'offrent à eux, à ceux qui veulent cesser de fumer et ont besoin pour y arriver de travailler un peu de leurs mains, à ceux qui veulent prouver à leurs enfants qu'ils ont une âme d'artiste et des talents cachés... nous offrons dans cette page quelques suggestions illustrées, vestiges d'une balade de notre photographe Pierre McCann à travers Laval et la région.



PLANIFICATION
DESIGN ARCHITECTURAL
Décoration commerciale et résidentielle

ROY, SERGERIE INC.,

designers, consultants en architecture
411 Côte nord, SAINTE-THÉRÈSE, Québec J7E 4H5

430-5396

LES PETITES
ANNONCES

laval la presse

285-7025

service A LA CARTE
la presse
laval
Tél.: 285-7233

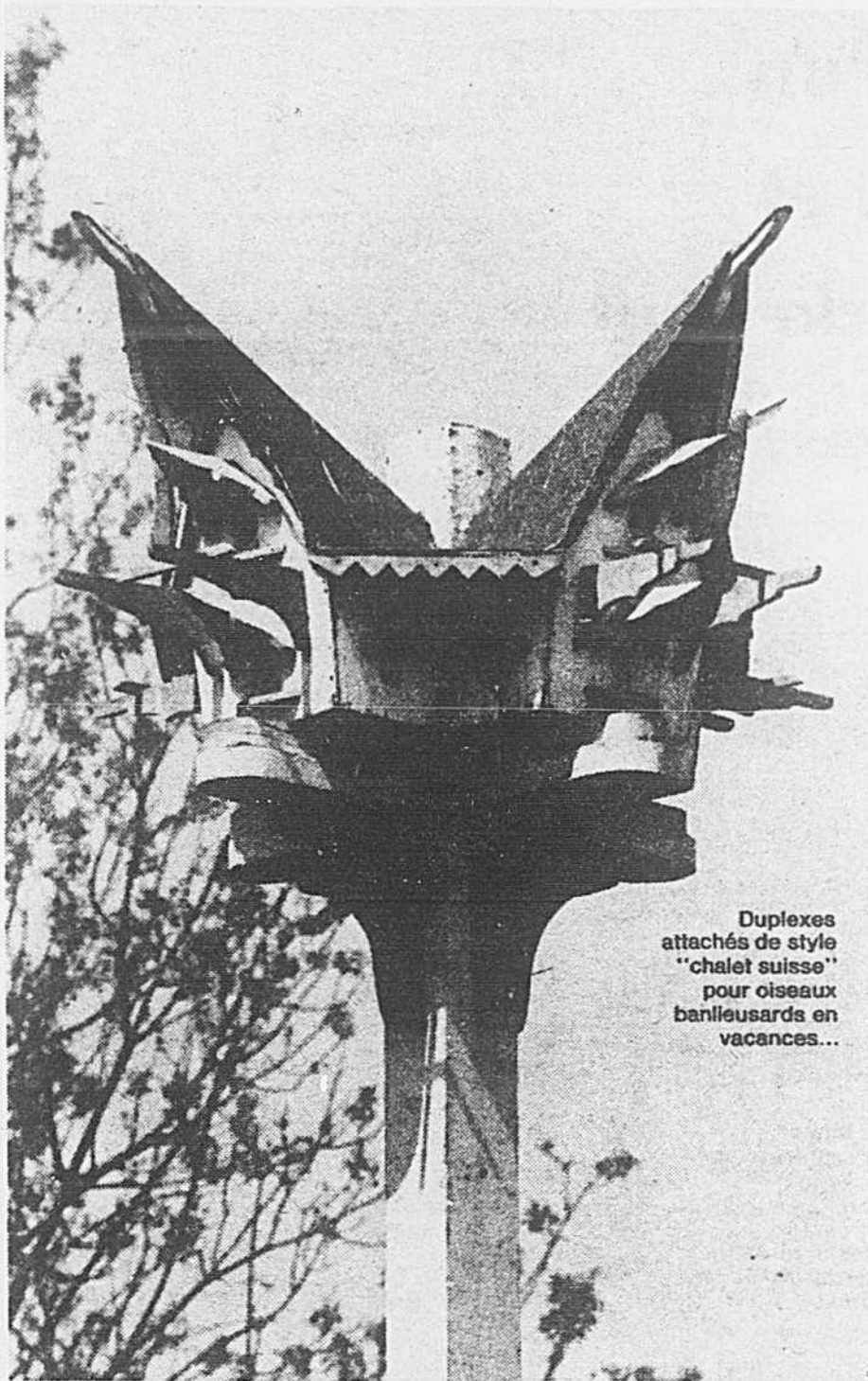
CHIROPRACTICIEN

Une colonne vertébrale en forme
- une meilleure santé...

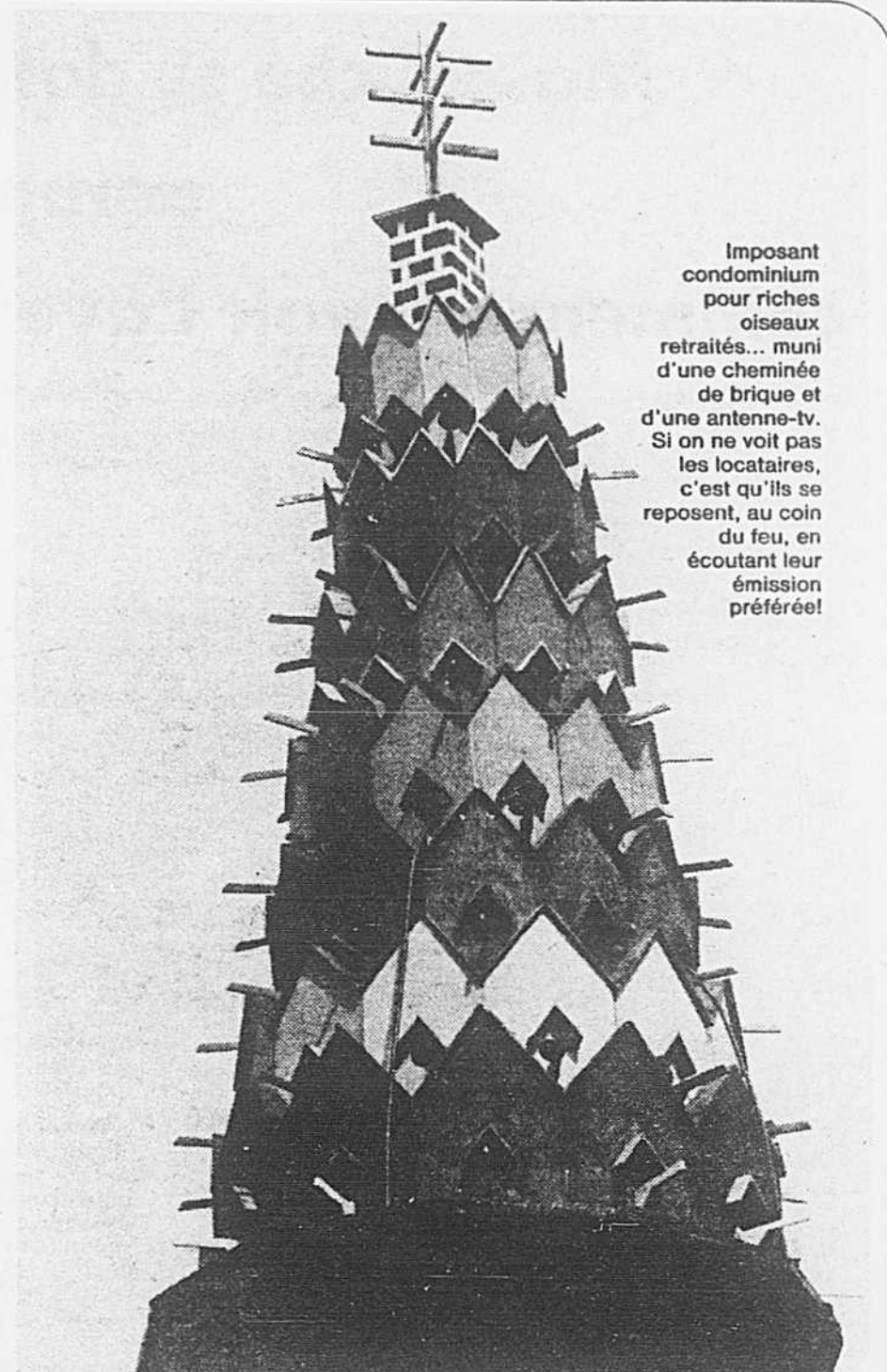
GILBERT CARON

Bureau de la Banque d'Épargne
Près du centre d'Actifs Saint-Martin
3000, rue Notre-Dame, (angle boul. Labelle)
Chomedey, Laval

681-9441



Duplexes
attachés de style
"chalet suisse"
pour oiseaux
banlieusards en
vacances...



Imposant
condominium
pour riches
oiseaux
retraités... muni
d'une cheminée
de brique et
d'une antenne-tv.
Si on ne voit pas
les locataires,
c'est qu'ils se
reposent, au coin
du feu, en
écoutant leur
émission
préférée!

MONTCO PRÉSENTE
LA SEULE
DALLE DE PATIO
GARANTIE

DALLE 24 x 24	DALLE 24 x 30
Grise \$2.49	Grise (seulement) \$2.79
Rouge, jaune, verte, brune \$2.85	

LIVRAISON GRATUITE À DOMICILE
MONTREAL ET ENVIRONS
20 DALLES ET PLUS

MONTCO
351-2120

**AS-TU
UNE
MINUTE?**



**Caisse populaire
Vimont**

1890, boul. des Laurentides
Ville de Laval
Tél.: 669-2693

Prends le temps d'entrer à ta caisse
populaire, on travaille pour toi...

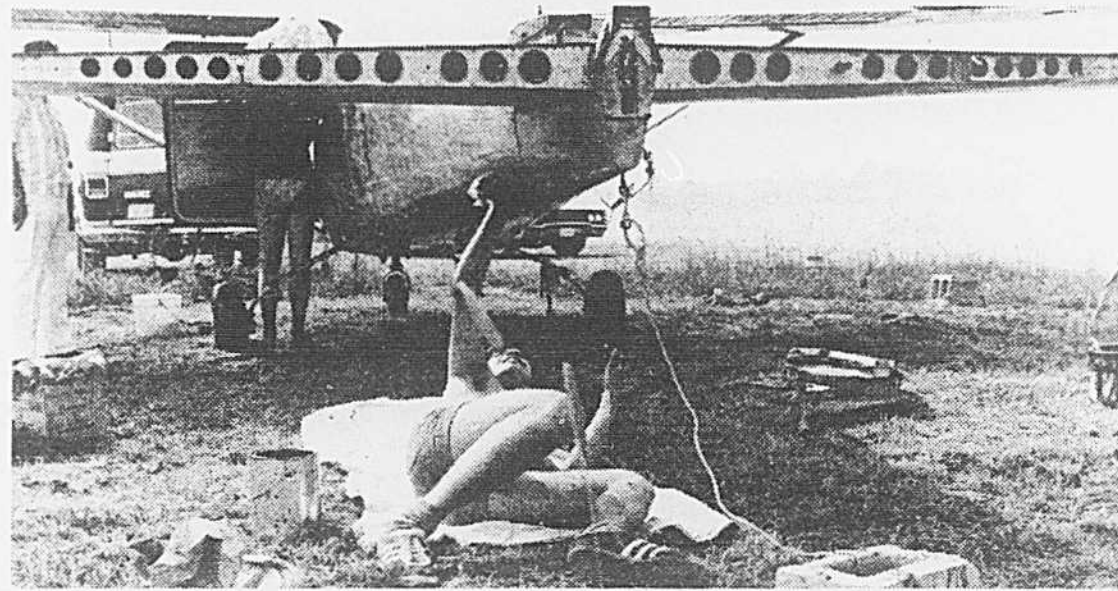
**Un prêt-auto...
pour ton
"auto nomie"**

HEURES D'ACCUEIL

LUNDI
MARDI
MERCREDI
VENDREDI
10 à 18 heures
JEUDI
10 à 20 heures

SERVICES COMPLETS

Mascouche se dote d'un aéroport et commence à voir l'avenir de haut



TEXTE: RAYMOND GERVAIS

PHOTOS: J.-Y. LÉTOURNEAU

"C-GYDG demande la permission de décoller!" — "C-GYDG, vous pouvez décoller à votre discrétion sur la piste d'envol no 29."

Où sommes-nous, demandez-vous, et quel est ce jargon? Nous sommes tout simplement à l'aéroport municipal de Mascouche où s'apprête à décoller un avion léger du type Cessna 172 ayant à son bord le chef instructeur André Gingras et son élève pilote.

Un aéroport à Mascouche, mais depuis quand me direz-vous? Depuis septembre dernier, voilà!

En effet, Mascouche possède maintenant son aéroport municipal où tous les avions, jusqu'au DC-3, peuvent atterrir et décoller. Ce n'est pas encore très élaboré comme installations, mais si tous les projets de l'administration Forest (le maire de l'endroit) se réalisent — et tout semble en bonne voie de réalisation — Mascouche pourra s'enorgueillir de son aéroport.

Terrain pour \$1

Après que les travaux de l'autoroute 640 furent complétés, le ministère des Transports du Québec, qui s'était procuré les terrains nécessaires à la construction de la voie rapide, se retrouva avec des lisières de terrains plus ou moins larges le long de cette route. Mascouche acheta une partie de ces terrains pour la somme nominale de \$1 à la condition que ces terrains servent au public.

Géographiquement bien situé à la jonction des routes

25 et 640, ayant le parc industriel de Mascouche à l'arrière plan, ainsi que la voie ferrée, le nouvel aéroport de la ville est voué à un avenir prometteur.

Pistes

La ville de Mascouche, en collaboration avec l'école de pilotage Air-Inter, a réussi à construire une piste d'envol et une piste d'accès sans qu'aucun denier public ne soit dépensé.

En effet, la ville a réussi à financer complètement la construction de ces deux pistes en organisant le tirage d'un appareil Cessna en septembre dernier.

Apports économiques

Mascouche attend beaucoup de son aéroport. Déjà, après seulement 10 mois d'opération, Mascouche a vendu trois terrains à des compagnies qui s'intéressent directement à l'aviation: Air-Inter, une école de pilotage et de nolisement d'avions, est établie depuis le début de l'aéroport; Arpin aviation, qui se spécialise dans la réparation d'avions, s'établira à l'automne et, finalement, une autre compagnie qui s'occupe de l'entretien des appareils électroniques à bord des avions s'établira également au cours de l'automne prochain.

Selon M. Léo Dupuis, conseiller à Mascouche, par la seule vente des terrains, la ville entend faire des profits de l'ordre de \$225,000 sans compter les taxes que la ville

prélèvera sur les compagnies qui s'établiront dans le parc industriel.

Toujours selon M. Dupuis, nombreuses sont les entreprises qui recherchent la proximité de petits aéroports pour s'établir. De plus, la voie ferrée qui traverse le parc industriel est, avec l'aéroport, un lieu de prédilection pour l'industrie.

Ecole de pilotage

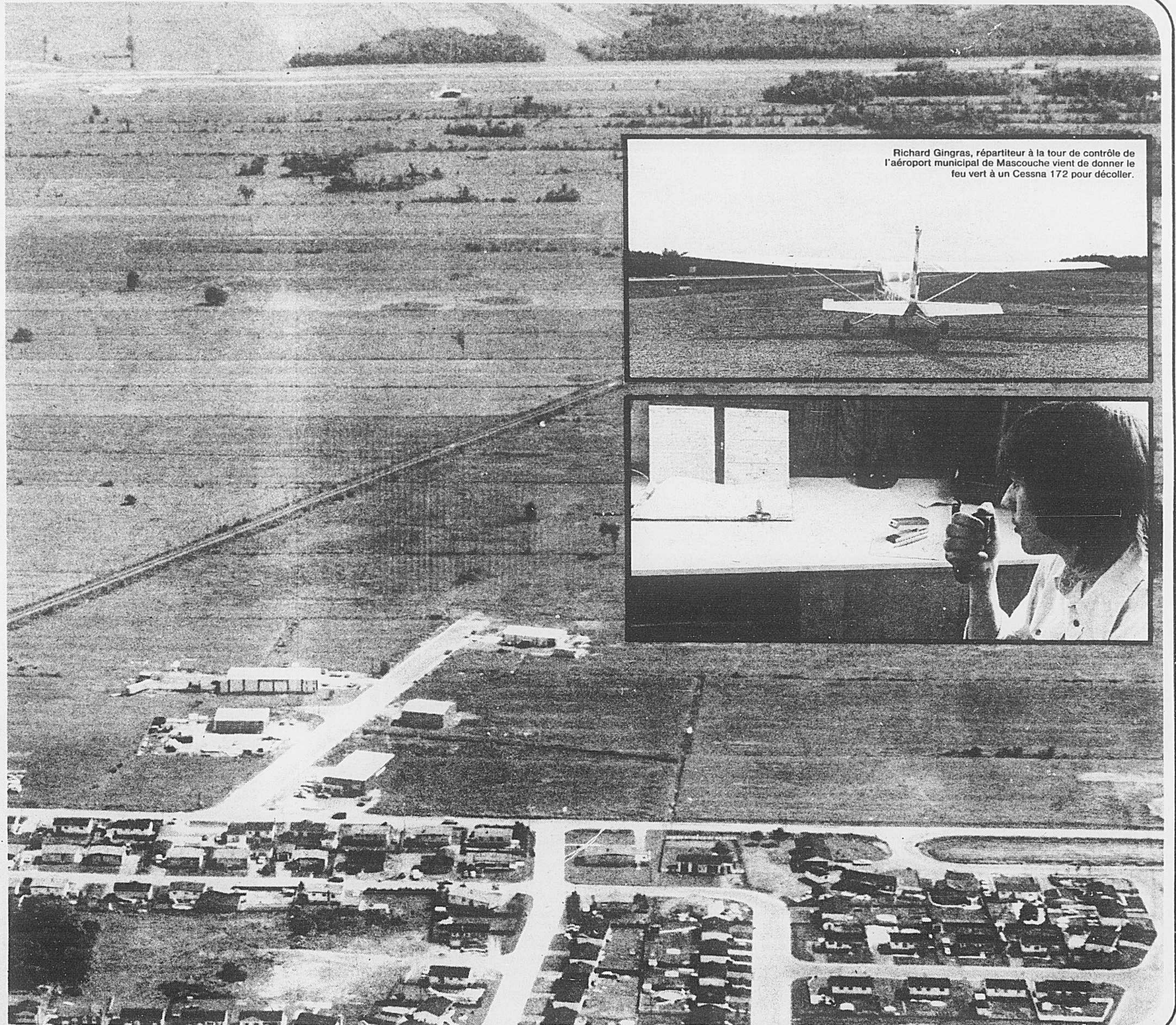
M. Guy Reinhardt, pilote chevronné, dirige l'école de pilotage Air-Inter qui dispose de 7 appareils dont trois Cessna 172 sur roues, de deux Cessna 172 sur flottes, d'un Cessna 150 sur roues et d'un Axtec (bimoteur). Quatre employés à temps plein travaillent à la compagnie de M. Reinhardt dont trois instructeurs pilotes ainsi qu'un répartiteur.

Avec la fin des travaux de construction du Centre d'accueil d'Air-Inter, l'actif de cette compagnie sera de l'ordre de \$300,000 à \$350,000.

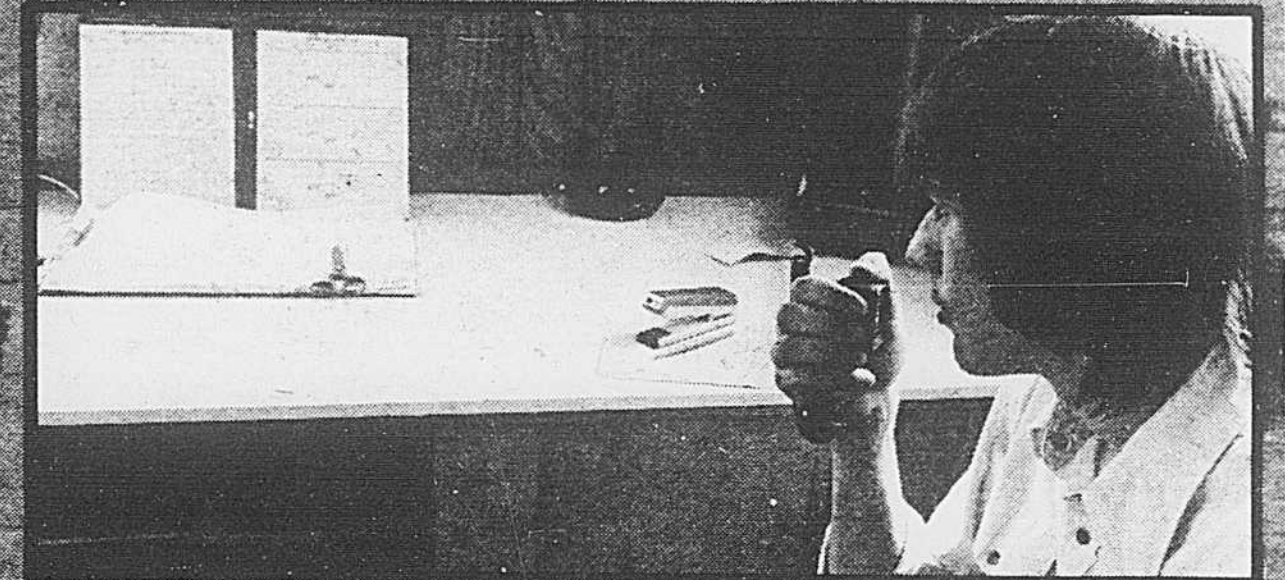
Pistes

La piste principale, longue de 3,000 pieds, est en gravier et n'est pas encore balisée. Néanmoins, la ville de Mascouche négocie présentement avec le gouvernement fédéral l'octroi d'une subvention pour le pavage et l'éclairage de la piste afin de permettre aux avions de se poser et de décoller la nuit.

Rappelons que l'aéroport de Mascouche est ouvert à toute la circulation aérienne et non seulement aux appareils d'Air-Inter.



Richard Gingras, répartiteur à la tour de contrôle de l'aéroport municipal de Mascouche vient de donner le feu vert à un Cessna 172 pour décoller.



C'est le coeur lourd de chagrin et nostalgique que Nick Malfara est retourné pour la dernière fois au Centre sportif Laval.



Après 23 ans, Nick Malfara dit adieu au Centre sportif Laval

par Raymond GERVAIS

Nick Malfara a quitté pour toujours le Centre sportif Laval dont il a dirigé les destinées pendant 23 ans.

C'est le coeur lourd de chagrin et nostalgique que Nick Malfara est retourné avec les représentants de LA PRESSE sur les lieux où durant 23 années il a vu évoluer de nombreux jeunes qui sont devenus aujourd'hui, pour plusieurs d'entre eux, des noms connus dans le domaine sportif.

"Vous savez, après avoir passé tant d'années au même

endroit, il est difficile de songer à travailler ailleurs surtout lorsque l'on a 51 ans. Vous avez beau avoir toutes les connaissances requises, l'âge vous est accroché au cou comme une pierre et il est impossible de s'en défaire", a déclaré M. Malfara.

Qui est Nick Malfara?

Nick Malfara est un de ces sportifs nés. Un de ceux pour

qui le sport passe avant tout. A 17 ans, il jouait déjà dans la ligne de baseball professionnel AAA. Par la suite, il a signé un contrat avec le club de baseball de Albany, New York, en tant que receveur.

Après sa carrière de baseball dans les ligues majeures, il est devenu professeur d'éducation physique dans différentes écoles des arts et métiers de la province de Québec. En 1953, il entra au service des frères Maristes en tant que directeur du centre sportif Laval. Il a occupé ce poste jusqu'au 30 juin der-

nier, date à laquelle il a été démis de ses fonctions de directeur du centre.

"En 1972, j'ai reçu une offre de la ville de Ste-Agathe pour diriger le centre sportif municipal; la ville m'avait alors offert un contrat de 10 ans, mais j'ai refusé car en ayant discuté avec les frères Maristes, ceux-ci m'ont con-

vaincu de demeurer à leur service. Si j'avais su que cinq ans plus tard je me retrouverais dans la rue, j'aurais accepté l'offre de Ste-Agathe", a précisé M. Malfara.

Frères Maristes

Rejoint au téléphone par La PRESSE, le frère Gilles Poitras, économiste provincial de la communauté a tout simplement refusé de commenter la mise à pied de M. Malfara ainsi que les deux articles parus jusqu'ici dans LAVAL-LA PRESSE à ce sujet.

Marcel Roy sauve le nom de son comté

par André PEPIN

Le comté fédéral de Laval conserve son appellation, grâce à un bill privé présenté aux Communes par le député Marcel Roy. On se souviendra que les commissaires de la commission de délimitation des circonscriptions avaient opté pour l'appellation "Mille-Isles" malgré les pressions.

Le député Roy a donc présenté un projet de Bill, alléguant que l'appellation Mille-Isles ne ferait que semer la confusion dans le milieu, ce qui fut retenu et accepté.

Le comté de Mille-Isles existant sur la scène provinciale et comprenant la partie est de l'île Jésus, la même appellation aurait alors servi pour la partie ouest.

De plus, l'appellation "Laval" sert davantage, selon le député, à faire connaître la deuxième ville du Québec à l'échelle nationale.

Métro

Rejoint hier par Laval-LA PRESSE, le député Roy s'est par ailleurs déclaré indigné de la proposition du ministre Guy Tardif des Affaires municipales qui consiste à permettre le prolongement du métro jusqu'à Laval, soulignant qu'il serait beaucoup plus rentable d'accorder la construction d'un chemin de fer entre Montréal et Mirabel. Selon Monsieur Roy, il s'agit là d'une solution beaucoup moins onéreuse pour le transport en commun.

PETITES annonces

COMMANDES 285-7025 • 285-7026
du lundi au vendredi de 9 h à 17 h

POUR CHANGER
OU ANNULER 285-7205
du lundi au vendredi de 9 h à 16 h 30

la presse
laval

101 Propriétés à vendre

LAVAL-DES-RAPIDES, duplex pierre et brique, 1x7/8, 1x5/8, près centre d'achats, école et transports, paysager, hypothèque à 6% dès 1992. Marc Lapierre, 332-1311, 669-8665. TRUST GENERAL, COURTIER

LAVAL-DES-RAPIDES, occupation immédiate, cabanon, bungalow détaché pierre et brique, 8 pièces, 4 chambres, sous-sol semi fini, près autobus. Jean Huot, 332-1311, 668-0497. TRUST GENERAL, COURTIER

LAVAL-DES-RAPIDES, construction 1976, 4 1/2, 1, chauffage électrique payé par locataire, 46 gilles pour dépréciation d'impôt. Revenus \$20,000. Jean Huot, 332-1311, 668-0497. TRUST GENERAL, COURTIER

LAVAL-OUEST, District Laval-sur-le-lac, 1ère Avenue, sur le bord de l'eau. Joli bungalow 6 pièces, piscine, espace pour bateau, \$50,000. André Dion courtier, bureau Jour: 527-0261.

LAVAL-SUR-LE-LAC, magnifique résidence pierre et brique 9 pièces, 4 chambres, salle à dîner, cave à vin, garage, piscine creusée Vol-Max. Terrain paysager 18,300 pi. ca. P. Grégoire 681-6491, 627-3695. LE PERMANENT, COURTIER

LAVAL-SUR-LE-LAC: Sur le bord de l'eau, cottage moderne, 9 pièces, plus maison d'inventaires 4 pièces, piscine, prix \$155,000. Occupation sous arrangement. Aussi choix d'autres maisons dans les rues transversales. André Dion, courtier, bureau Jour: 527-0261.

LAVAL 6165 Dessureault, luxueux bungalow, bord de l'eau, occasion, seulement \$48,000. Gareau, courtier, 725-9111.

LAVAL, diminuez vos impôts, duplex détaché ou semi-détaché, construction neuve, 2x5 1/2 x 1 1/2, chauffage électrique, garage, comptant \$5,000. Jean Huot, 6321-1311, 668-0497. TRUST GENERAL, COURTIER

LAVAL, Ste-Rose, bungalow, 1969, Alcan et pierre, 5 1/2, sous-sol semi-fini, foyer, climatisé, 54x120, cabanon, bien situé, libre, \$32,000, jour: 625-4566, soir 625-3701.

LAVAL, Ymont, bungalow, 5 1/2, terrain 65x100, 663-4511.

LAVAL, bungalow pierre brique très belle apparence, arbres adultes, sous-sol, 8,000 pi. Seulement \$32,500. Faites une offre. J. Rochetville, 687-0076, 331-7301. LE PERMANENT, COURTIER

LAVAL: maison neuve canadienne, 2 lucarnes, foyer ou salon, façade en pierre des champs, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, \$44,675, 622-6050.

LAVAL: COTTAGE NEUF, 4 CHAMBRES À COUCHER, SALON AVEC FOYER, SALLE À DINER, CUISINE, 2 CHAMBRES DE BAINS, \$45,620, 622-6050.

LAVAL: Ste-Dorothée, bungalow 5 pièces, impeccable, grand terrain climatisé, disponible immédiatement. 526-4901, 721-7122.

LAVAL-DES-RAPIDES: Superbe cottage, semi-détaché, construction 75, tout brique, chauffage électrique, terrain climatisé, paysager, près commodités. 667-6549.

LAVAL BUNGALOW 5 1/2 entièrement fini, sous-sol fini, foyer brique. Pas d'agents, \$48,500. 663-0942.

LAVAL-DES-RAPIDES, triplex neuf, chauffage électrique, garage, stationnement, bon revenu bas loyer ou louer. 669-0371.

LAVAL-DES-RAPIDES, bungalow de luxe dans secteur de choix. Garage double, foyer naturel, 6 pièces, à voir. G. Lavoie 669-9066, 681-6491. LE PERMANENT, COURTIER

LAVAL-DES-RAPIDES, split level 9 pièces, garage niveau du sol, corniche, fenêtres aluminium. G. Lavoie 669-9066, 681-6491. LE PERMANENT, COURTIER

LAVAL, rue Turcotte, près Centre Nature, écoles, bus, magasins, maison 75, 8 pièces, 4 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bains, chauffage électrique, garage, cause mutation, urgent, libre immédiatement. Toute offre raisonnable acceptée. Particulier. 661-5909.

101 Propriétés à vendre

A L'ENSEIGNE DU QUÉBEC

À VENDRE



le Permanent
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST

POUR VENDRE OU ACHETER UN IMMEUBLE, NOUS OFFRONS:

- Service de 1re et 2e hypothèque
- Service de kiosque unique au Permanent
- Références de nos 130 bureaux à travers le Canada
- Estimation gratuite de votre propriété
- Annonces de votre propriété à la radio
- Système de photo. MLS de la chambre d'immeuble de Montréal
- Système de vente garantie
- Situé au cœur de la ville dans le centre d'achats Laval et au centre d'achats Duvernay

661-5220 681-6491
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST
COURTIERS

101 Propriétés à vendre

381 Bureaux à louer

LOCAUX À BUREAUX À COURT LONG TERME

VASTES PETITES SURFACES

OCCUPATION IMMÉDIATE PLUS TARD

5.50 BRUT LE PI²

DUNBAR 440 LAVAL

NORM SMILEY 667-5640

561 Divers à vendre

POELE, huile et gaz aussi poêle à bois, 2 meubles antiques, tricotuse de gilet. 258-2527.

802 Entretien - Réparations diverses

LES ARMOIRES A. F. ENRG. Armoires neuves. Rénovation d'armoires existantes. Bibliothèques sur mesures. 931-4708.

817 Peintures, débousselage

PEINTURE spécialité bungalow et duplex. Particuliers. Prix raisonnable. Estimation gratuite. 681-3463.

940 Autos à vendre

BUICK Century Custom 1975, bonne condition, prix à discuter. 688-9190, le soir.

301 Appartements à louer

LAVAL

3 1/2, 4 1/2

Vimont à l'est de l'hôpital (CITE DE LA SANTE)

5 minutes de Henri-Bourassa

Pont Papineau, autoroute 19, sortie chemin St-François, nord Autoroute 440, suivre indications Projet Bernard Dvlp.

Appartements neufs, très luxueux, climatisés, insonorisés, intercom, chauffage électrique, stationnement extérieur, etc.

435, 455, JEAN-ROTTOT

669-2870, 663-3189

301 Appartements à louer



VOTRE AFFAIRE EST DANS LE SAC

avec les
petites annonces

lava la presse

285-7025

LES JARDINS STE-ROSE

À CINQ MINUTES DU CARREFOUR LAVAL

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

À PARTIR DE \$210.00

AVANTAGES: conciergerie, stationnement avec prises, bâtisse neuve, tapis mur à mur, balcon privé avec porte patio, chauffage électrique, entrées pour lessiveuse et sècheuse, intercom, insonorisé. Service de transport adéquat. Situé près de l'école régionale des Mille-Isles, à proximité des autoroutes et du carrefour Laval

OCCUPATION IMMÉDIATE

Itinéraire: Sortie 13 de l'autoroute des Laurentides, roulez 1 mille sur le boul. Labelle, vers le nord, jusqu'à la hauteur du boul. Laval, tournez à votre droite jusqu'à la rue des Patriotes et tournez encore à votre droite jusqu'au boul. Renaissance.

PROMOTION

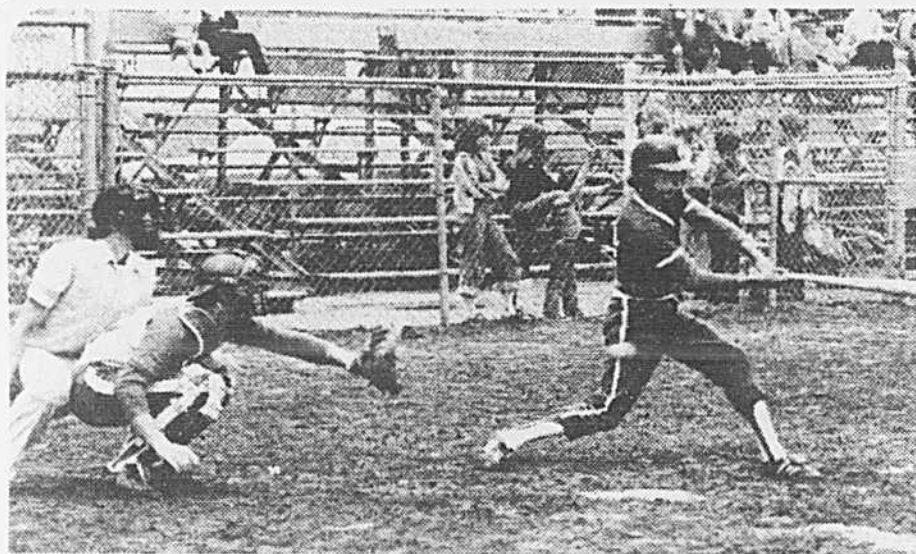
INFORMATIONS: 625-4206, 625-5928

service A LA CARTE

la presse

laval

Tél.: 285-7233



Le tournoi de baseball bantam

par André CEDILLOT

Les tournois de baseball foisonnent au Québec depuis quelques années, mais peu de gens savent la somme de travail que commande l'organisation d'un tel événement, surtout quand celui-ci est de l'envergure du tournoi provincial bantam qui se poursuit actuellement à Laval.

Ce tournoi, qui en est à sa 13^e présentation, est le second en importance au Québec, attirant encore cette année 68 équipes et quelque 800 joueurs. Dans tous les cas, il cède le pas uniquement au tournoi pee wee de l'Immaculée-Conception.

«Depuis le début du tournoi jeudi, et ce jusqu'à ce que le dernier retrait de la partie finale soit enregistré, la plupart des organisateurs, mais plus précisément MM. Michel Séguin, Jean-Gilles Corbeil et Elio D'Agnolo, met-

Minimum de 10 heures de travail par jour pour les organisateurs

tent au bas mot dix heures par jour pour que tout marche rondement», a indiqué le président du tournoi bantam Laval, M. Alphonse Pelletier.

«Au total, de préciser M. Pelletier, une cinquantaine de personnes prennent un part active à l'organisation du tournoi, qu'il s'agisse de préposés au terrain, des annonceurs, des marqueurs, des arbitres ou de tous les autres.»

De l'avis de M. Pelletier, la principale difficulté des organisateurs est d'établir la coordination, voire la communication, entre tous ces gens oeuvrant dans les quatre parcs qui servent de lieux de compétition.

«C'est pourquoi, a-t-il dit, tout doit être planifié à l'avance, y compris les contretemps qui peuvent survenir.»

Toutefois, après une expérience longue de treize an-

nées, la situation est devenue moins alarmante, et le «gros du boulot», selon l'expression de M. Pelletier, s'effectue durant le premier week-end de compétition.

«S'il fallait que Dame Nature ne collabore pas durant les premières journées, on serait bien mal pris», a ajouté le président Pelletier, en se croisant les doigts.

Toujours d'après M. Pelletier, il importe par ailleurs de souligner qu'une large part du travail d'organisation s'effectue aussi avant la présentation du tournoi. Il faut alors trouver la réponse aux anomalies décelées au tournoi précédent, dénicher les commanditaires, former les nombreux comités d'organisation et surtout élaborer le calendrier de parties pour attirer le plus grand nombre de spectateurs possible.

A ce propos, a expliqué le président du tournoi, il faut

tenir compte de plusieurs facteurs, dont les équipes en présence et l'importance du match. «Un fait à noter, a-t-il souligné est que plus les équipes locales sont éliminées rapidement, plus les chiffres d'assistance sont bas à la fin du tournoi.»

Par contre, M. Pelletier, qui préside également le comité sportif lavallois, né de la fusion des organismes sportifs des quartiers Pont-Viau et Laval-des-Rapides, tient à préciser que les gradins sont toujours remplis lors du match final, quelles que soient les équipes qui s'affrontent.»

Quant aux déboursés qu'il en coûterait pour tenir un tel tournoi sans l'aide de la municipalité, des commandites et des dons recueillis parmi la foule et la vente de fanions, M. Pelletier les estime à près de \$10,000.

A la fin du tournoi, signa-

lons que les profits sont versés au fonds de baseball du Club sportif lavallois. «L'argent restant de l'an dernier a permis de diminuer de \$5 la cotisation de jeunes baseballeurs du secteur», a signalé M. Pelletier.

Exploit

En ce qui concerne le tournoi proprement dit, rappelons que Steve Fletcher, du Notre-Dame-de-Grâce, a réussi la première partie sans point ni coup sûr du présent tournoi, aidant son équipe à vaincre le Gatineau par le pointage de 1 à 0.

Au cours de cette partie, le jeune lanceur a éventré treize frappeurs adverses sur des prises, en plus de contribuer à retirer trois joueurs sur les sentiers.

Finalement, à ne pas manquer ce soir, à 18h30, au parc Montmorency, la partie qui opposera le Sainte-Thérèse au vainqueur du duel LaSalle - Vimont - Auteuil.



Les trois principales bougies d'allumage de l'organisation du tournoi bantam Laval, dans l'ordre habituel, MM. Elio D'Agnolo, Michel Séguin et Jean-Gilles Corbeil.



MM. Gabriel Campeau, Alphonse Pelletier et Jean-Marc Santoire sont aussi des rouages fort importants au sein de l'organisation.

Deux policiers de Laval, les agents Daniel Déry et Daniel Labrecque, du poste 12 de Chomedey, ont établi de nouvelles marques aux récentes épreuves d'athlétisme réunissant toute la gent policière du Québec, à Trois-Rivières.

L'agent Déry a couru le 100 mètres en 11 secondes, surpassant par un dixième de seconde l'ancienne marque record. Pour sa part, l'agent Labrecque s'est illustré aux compétitions de sauts en hauteur avec un bond de 1.84 mètre. L'ancien record était de 1.73 mètre.

A noter que la police de Laval était représentée pour la première fois de son histoire à ces compétitions sportives qui se déroulent, depuis quelques années déjà, dans la cité trifluvienne.

Devant la popularité grandissante du soccer à Laval, l'administration municipale a dû autoriser des déboursés supplémentaires de \$750 pour rendre compatibles avec la pratique de ce sport les terrains adjacents à la polyvalente Laval Catholic High School, dans le quartier Chomedey.

Parlant d'aménagement des parcs, mentionnons que les dirigeants de Laval ont enfin procédé à l'installation d'une porte au centre de la clôture entourant le losange de baseball du parc Montfort, dans le quartier Pont-Viau.

Cet ajout que les jeunes baseballeurs attendaient avec impatience permettra de fermer définitivement l'accès aux cyclistes insouciantes qui s'aventuraient sur le terrain durant le déroulement d'une partie, risquant de causer des accidents graves aux joueurs.

Il en coûtera par ailleurs \$36,334 à la Ville de Laval pour aménager de nouveaux terrains de balle aux parcs des Saules et L'Escale. Les travaux, qui devraient débuter très bientôt, seront effectués par la Pépinière St-Vincent-de-Paul Inc.

Dans la nouvelle ligue de baseball inter-cité "AA", région de Bourassa, le Concorde de Laval, moustique et pee-wee, affronteront ce soir le Pointe-aux-Trembles, au stade de l'endroit. Les deux matches débiteront à 19h00.

Pour le Concorde pee-wee, qui occupe le deuxième rang de la ligue derrière son frangin, les Aigles, le jeune Pierre Corbo domine la liste des frappeurs, avec une moyenne de .411. Quant à Yves Courteau, il a déjà obtenu 7 coups de circuits et 26 points produits. Ces statistiques n'incluent évidemment pas la partie disputée hier soir.

Toujours au sein du Concorde pee wee "A-A", les dirigeants ont été fort déçus d'apprendre le départ du gérant de l'équipe, M. Germain Gaudreau. Celui-ci a dû abandonner son poste pour des raisons personnelles.

Finalement, le 22 juillet au soir, le pee-wee Concorde de Laval se mesurera au club de l'Immaculée-Conception, lors d'une joute hors-concours qui se déroulera devant les résidents de l'Institut Leclerc, à Saint-Vincent-de-Paul.

Du côté de la ligue inter-cité "A" de la région des Basses-Laurentides, on ne peut passer sous silence la domination des clubs de la municipalité de Sainte-Thérèse, dont la fiche est presque vierge, dans les quatre catégories: moustique, pee-wee, bantam et midjet.

A Sainte-Thérèse également, un important match est prévu ce soir, à 20h00, au parc Ducharme, entre les Voltigeurs de l'endroit et le Concorde de Laval, de la ligue de baseball Montréal junior.

Cette partie ne devrait pas manquer d'action, si l'on en croit les dirigeants des deux équipes. Les Voltigeurs, on le sait, sont engagés dans

une lutte à finir avec les Aigles de Laval pour l'obtention d'une place dans les séries éliminatoires, alors que le Concorde se doit de terminer au second rang de la section Alfred-Spada pour conserver son image auprès de ses partisans.

Même s'il a changé d'uniforme, l'ex-lanceur étoile des Aigles de Laval, Marc Gélinas, continue de s'affirmer. Il évolue actuellement pour une équipe filiale des Pirates de Pittsburgh, l'une des puissantes formations de la Ligue nationale de baseball.

Selon le dépisteur Steve Oleschuk, qui a recommandé l'engagement de Gélinas aux dirigeants des Pirates, le lanceur format géant de Laval s'améliore constamment depuis qu'il a joint les rangs d'une équipe de recrues, à Bradenton, en Floride.

L'an passé, on s'en rappellera, nombre de personnalités du baseball s'accordaient pour dire que Gélinas a été le plus fameux prospect à avoir évolué au sein de la ligue Montréal junior. Malheureusement, comme c'est trop souvent le cas, les Expos n'ont



Marc GÉLINAS

même pas daigné lui donner sa chance. Qui sait, peut-être Gélinas leur fera-t-il un jour regretter ce geste... C'est du moins le souhait que tous les Lavallois aimeraient voir se réaliser et le plus tôt possible.

LES PETITES ANNONCES

la presse

285-7025

Ils seront **500**
et **laval** *la presse* sera là!



championnat de tennis junior provincial

la presse

du 18 au 23 juillet 1977

Pendant 6 jours, 500 jeunes garçons et jeunes filles de 12 à 18 ans, venus de 50 villes du Québec, se disputeront le championnat de tennis junior provincial LA PRESSE. Les matches se tiendront cette année à Laval.

Ces jeunes joueurs sont la fierté de leur milieu, la crème du tennis junior provincial, l'espoir de notre tennis professionnel. Voilà pourquoi LA PRESSE est heureuse d'associer son nom à cet événement important.

PROGRAMME DES MATCHS:

Parc Saint-Victor, Marigot, Val-des-Arbres Lundi 18 juillet, 8h30 à 17h Garçons 1ère ronde	Parc Saint-Victor, Marigot, Val-des-Arbres Mardi 19 juillet, 8h30 à 17h Garçons 1ère ronde Filles 1ère ronde	Parc Saint-Victor, Marigot, Val-des-Arbres Mercredi 20 juillet, 8h30 à 17h Garçons 2e ronde Filles 1ère ronde
Parc Saint-Victor, Marigot, Val-des-Arbres Judi 21 juillet, 8h30 à 17h Garçons Filles	Parc Saint-Victor, Marigot, Vendredi 22 juillet, 9h à 17h Quarts de finale Semi-finales	Parc Saint-Victor, 13h Catégories 12 et 14 ans Marigot, 9h30 Catégories 16 et 18 ans Samedi 23 juillet Finales

A tous et chacun, elle dit: BRAVO et BONNE CHANCE!



Les joueurs de tennis d'élite de Laval se préparent avec beaucoup de sérieux en vue du tournoi LA PRESSE qui débutera lundi aux parcs municipaux Marigot, St-Victor et Val-des-Arbres. Comme on le voit, le conditionnement physique tient une place importante dans le programme d'entraînement des jeunes tennismen lavallois. Cicontre, Michel Lalande et Bruno Clermont, qui font partie du groupe de joueurs de Laval susceptibles de s'illustrer au cours du tournoi.

La suprématie du tennis junior en jeu à Laval

par André CEDILLOT

Le tournoi de tennis junior LA PRESSE qui débutera lundi, à Laval, sera en quelque sorte une lutte à finir entre les villes de Québec et de Laval pour la suprématie du tennis au Québec.

C'est du moins l'impression qui se dégage des entretiens que LAVAL-LA PRESSE a eus avec les principaux organisateurs de l'événement, dont M. Léo Viau, président de l'Association régionale de tennis Laval.

«Sur les 16 titres en jeu dans les différentes catégories, tant chez les garçons

que chez les filles, pas moins de 11 ont été enlevés par des joueurs de Laval ou de Québec», a mentionné M. Viau, tout en précisant que plusieurs autres joueurs de ces deux villes avaient également été parmi les finalistes.

Pour Laval, la récolte a été assez exceptionnelle, avec six médailles d'or, dont quatre décrochées par Robert Hotte et Benoît Lemieux, respectivement dans les classes 11-12 ans et 13-14 chez les garçons. Il va sans dire que ces deux jeunes joueurs sont grands favoris pour l'emporter de nouveau sur les courts de Laval.

Quant aux deux autres médaillés de Laval aux tournois de Granby et de Québec, ce sont Isabelle Larocque (11-12 ans) et Michèle Lanthier (17-18 ans). Cette dernière, croit-on, devrait facilement s'adjuger les honneurs de sa catégorie au championnat provincial LA PRESSE.

A part ces joueurs, Normand Lebeau et Bruno Clermont, chez les 13-14 ans; Jean-Guy Cossette et Jean-Pierre Lalande, chez les 15-16 ans; ainsi que Jean Daigneault et Marc Bibeau, chez les 17-18 ans, sont aussi classés parmi les têtes de série

au niveau du tennis provincial.

Selon M. Viau, la compétition promet donc d'être très forte lors des matches qui seront présentés à compter de la semaine prochaine à Laval, d'autant plus que les gagnants seront presque assurés d'être sélectionnés par la suite pour représenter le Québec lors des championnats canadiens qui auront lieu du 22 au 27 août prochain, à Montréal.

D'ailleurs, dans le but d'être fin prêts pour le début du tournoi, la trentaine de joueurs d'élite de Laval s'en-

traînent quotidiennement sur les courts du parc Marigot, dans le quartier Pont-Viau.

Sous la direction même de M. Viau et de son assistant, Raymond Charest, les joueurs se préparent physiquement et mentalement selon un cheminement bien précis d'entraînement. «Rien n'est laissé à la légère...», a déclaré M. Viau.

«D'ailleurs, a tenu à préciser M. Viau, c'est la première année que nous portons une attention aussi étroite à nos élites, tout en ne négligeant évidemment pas le développement de la masse.»

Attention aux vitamines et aux sels minéraux



Jacques Saint-Jean

(collaboration spéciale)

Dans le but d'améliorer leurs performances, les athlètes utilisent régulièrement des vitamines ou des sels minéraux quoique

leurs vertus miracles préconisées par certains experts n'ont jamais été tellement prouvées. Ces substances offrent un grand

nombre d'avantages mais présentent tout de même des dangers s'il y a abus dans la consommation.

AVANTAGES DES VITAMINES ET SELS MINÉRAUX

Note: Nous nous sommes inspirés des recommandations contenues dans le guide alimentaire canadien pour présenter le tableau qui suit.

VITAMINES	UTILITÉ	SOURCE ALIMENTAIRE
A	<ul style="list-style-type: none"> — Favorise une croissance normale, la formation du squelette et des dents. — Maintient la vision en bonne condition. — Permet de mieux résister aux infections diverses. 	Légumes jaunes et verts, fruits jaunes, jaune d'oeuf, foie, produits laitiers, margarine enrichie.
B	<ul style="list-style-type: none"> — Influence le processus de croissance. — Joue un rôle important dans le fonctionnement du système nerveux. — Agent déclencheur sur les glucides. — Favorise l'appétit. 	Porc, légumes secs (pois, fèves, lentilles), farine à grains entiers, pomme de terre, pain enrichi.
C	<ul style="list-style-type: none"> — Conserve la santé des dents et des gencives. — Renforce la paroi des vaisseaux sanguins. 	Orange, citron, pamplemousse, tangerine, lime, jus vitaminés, tomate, cantaloup, fraise, brocoli, chou-fleur, chou de Bruxelles, chou, navet.
D	<ul style="list-style-type: none"> — Indispensable à l'utilisation du calcium et du phosphore responsables de la croissance et du développement des os. 	Laits enrichis de vitamines D (liquides, évaporés, en poudre), margarine enrichie de vitamine D, comprimés de vitamines D et huile de foie de morue.
E	<ul style="list-style-type: none"> — Favorise la formation des cellules sanguines. — Assure la santé des différentes membranes. — Augmente l'endurance et améliore la circulation. 	Huiles végétales, germe de blé, margarine et pain de blé entier.
SELS MINÉRAUX		
CALCIUM	<ul style="list-style-type: none"> — Aide à la formation et à la santé des os et des dents et au bon état du squelette. — Maintient la tonicité des muscles. — Régularise les fonctions du coeur et la fonction nerveuse. 	Lait, crème glacée, fromage, yogourt, saumon, sardines, brocoli, navet, carotte, cantaloup.
PHOSPHORE	<ul style="list-style-type: none"> — Aide à la formation et à la santé des os et des dents et au bon état du squelette. — Facilite l'absorption et la transmission des aliments. — Favorise le déclenchement de l'énergie. 	Viandes, poissons, oeufs, noix, lait, fromage.
FER	<ul style="list-style-type: none"> — Responsable de la présence de l'hémoglobine dans le sang qui transporte l'oxygène et l'acide carbonique. — Préviend l'anémie. 	Foie, viandes rouges, jaune d'oeuf, lentilles, pois, céréales à grains entiers.
MAGNÉSIUM	<ul style="list-style-type: none"> — Aide à la formation des os. — Favorise le métabolisme du calcium et du phosphore. 	Noix de coco, noix, céréales à grains entiers, épinard, foie, homard, crabe.



LA VÉRITÉ

Comme nous le disions la semaine dernière, les instructeurs ont tendance à tirer rapidement une conclusion d'une expérience effectuée par un chercheur. Je crois qu'il faut être prudent et se fier surtout aux recommandations faites par le ministère de la Santé du Canada. Les conseils contenus dans le guide alimentaire canadien s'adressent aussi bien aux sédentaires qu'aux sportifs à la différence que ces derniers doivent absorber une quantité plus grande d'aliments; c'est dire que l'apport calorique sera plus élevé et bien entendu l'approvisionnement en vitamines et sels minéraux plus important. Un athlète, tout dépendant de la discipline pratiquée, aura besoin de 3,000 à 6,000 calories par jour. Il aura intérêt à répartir sa diète comme suit: 15% en protéides, 35% en lipides (graisses) et 50% en glucides (sucres).

DANGERS

Les théories avancées en matière de vitamines sont très controversées. Par exemple, la vitamine B (thiamine) joue un rôle primordial dans la transformation des glucides (sucres) mais

nuit parfois à la consommation d'oxygène.

On est porté à penser que les vitamines s'éliminent très rapidement par les urines. Tout de même, les recherches nous enseignent que, dans les cas où un sujet assimile un surplus de vitamines A - D - E ou K, l'organisme en retient une partie et en subit des conséquences, à moyen ou long termes, plus ou moins dommageables.

Les vitamines A et D peuvent être menaçantes pour la santé si elles sont consommées avec succès. Quant à la vitamine E, il arrive couramment qu'elle soit plus nuisible qu'utile. Prise en excès, elle produit une coagulation. En matière de sport, des athlètes soumis à des régimes enrichis durant quelques mois n'ont jamais démontré plus de capacité que d'autres qui suivaient une diète balancée.

La vitamine C, à qui on attribue une foule de qualités, notamment celle de retarder l'apparition des crampes, possède elle aussi ses inconvénients lorsqu'on l'absorbe en grande quantité. On dénote quelques cas de scorbut chez des types soumis à une consommation élevée de vitamine C pendant un

certain temps et qui retournent par après à une diète normale. Également, il arrive assez souvent que des sujets souffrent d'allergies ou développent des pierres aux reins.

PRÉCAUTIONS

Retenez qu'il est plus avantageux de s'alimenter naturellement qu'artificiellement par des pilules ou des injections. Tout de même, si jamais vous utilisez des pilules, je vous conseille au préalable de consulter votre médecin et de bien lire par la suite les instructions qui apparaissent sur le contenant. Le gouvernement canadien oblige les compagnies à donner des explications précises sur les médicaments prescrits.

Heureusement pour nous, le ministère de la Santé exerce un contrôle assez sévère sur la distribution des vitamines comparativement à d'autres pays où on peut se les procurer comme des bonbons. Pour notre protection, le gouvernement exige des tests systématiques et bien contrôlés avant de permettre la vente de vitamines certes utiles pour le public en général, mais pour le sportif pas autant que le suggèrent des pseudo-experts.

La ville s'apprête à inventorier les bâtiments historiques de l'île Jésus

par André CEDILLOT

L'administration municipale de Laval est sur le point d'en arriver à une entente avec le ministère des Affaires culturelles pour obtenir une somme de \$12,500 qui permettra d'effectuer le relevé architectural de tous les bâtiments historiques de l'île Jésus.

Selon M. Claude Langlois, adjoint au gérant de la municipalité, cette demande est à toutes fins utiles agréée, puisque le gouvernement provincial n'attendait que l'adoption d'une résolution du Conseil municipal de Laval pour débloquer les crédits nécessaires à cette réalisation.

"Les \$12,500 recueillis, de dire M. Langlois, seront par la suite confiés sous forme de sous-contrats accordés par la Ville au Service de recherches de l'école d'architecture de l'Université de Montréal."

Sous la direction de Me Lazlo Demeter, un architecte-géographe, aujourd'hui professeur à l'U de M, un groupe d'experts ont déjà entrepris le travail d'inventaire architectural des bâtisses érigées dans les quartiers Saint-François, Vimont et Auteuil.

Ainsi, la nouvelle subvention du gouvernement permettra d'inventorier, l'architecture des vieux immeubles des autres quartiers du territoire lavallois, ainsi que de mettre à jour les dossiers déjà commencés. Tout ce travail devrait être terminé en octobre.

De l'avis de M. Langlois, cette initiative est absolument nécessaire pour la préparation du règlement que Ville de Laval entend adopter pour préserver son patrimoine. "L'édit visera plus particulièrement à empêcher la démolition d'un édifice qui aura été classé comme "bien culturel" par le gouvernement supérieur", a indiqué l'adjoint au gérant.

"Une législation ferme est à peu près le seul moyen qu'a une municipalité comme Laval de conserver les souvenirs probants de son riche passé...", a-t-il ajouté, tout en invitant toutes les autres municipalités du Québec à faire de même.

